

2. A consultative and participatory process, involving appropriate levels of government, local communities and non-governmental organizations, shall be undertaken to provide guidance on a strategy with flexible planning to allow maximum local participation, pursuant to article 10, paragraph 2 (f) of the Convention.

Article 4

Obligation to prepare national action programmes and timetable

Affected country Parties of the northern Mediterranean region shall prepare national action programmes and, as appropriate, subregional, regional or joint action programmes. The preparation of such programmes shall be finalized as soon as practicable.

Article 5

Preparation and implementation of national action programmes

In preparing and implementing national action programmes pursuant to articles 9 and 10 of the Convention, each affected country Party of the region shall, as appropriate:

- (a) designate appropriate bodies responsible for the preparation, coordination and implementation of its programme;
- (b) involve affected populations, including local communities, in the elaboration, coordination and implementation of the programme through a locally driven consultative process, with the cooperation of local authorities and relevant non-governmental organizations;
- (c) survey the state of the environment in affected areas to assess the causes and consequences of desertification and to determine priority areas for action;
- (d) evaluate, with the participation of affected populations, past and current programmes in order to design a strategy and elaborate activities in the action programme;
- (e) prepare technical and financial programmes based on the information gained through the activities in subparagraphs (a) to (d); and

2. Der iværksættes en deltagelsesbaseret høringsproces, under medvirken af de offentlige myndigheder på de relevante niveauer, lokalsamfundene og ikke-statslige organisationer, med henblik på udformning af en strategi byggede på fleksibel planlægning, som muliggør maksimal lokal deltagelse i henhold til konventionens artikel 10, stk. 2, litra f).

Artikel 4

Forpligtelse til at udarbejde nationale handlingsprogrammer og tidsplan

De ramte lande parter i den nordlige Middelhavsregion udarbejder nationale handlingsprogrammer og efter omstændighederne subregionale, regionale eller fælles handlingsprogrammer. Udarbejdelsen af disse programmer afsluttes, så snart det er praktisk muligt.

Artikel 5

Udarbejdelse og gennemførelse af nationale handlingsprogrammer

Ved udarbejdelsen og gennemførelsen af de nationale handlingsprogrammer i henhold til konventionens artikel 9 og 10 skal hver ramt landepart i regionen efter omstændighederne:

- a) udpege passende organer til at varetage udarbejdelsen, koordineringen og gennemførelsen af dens program
- b) inddrage den berørte befolkning, herunder lokalsamfundene, i udarbejdelsen, koordineringen og gennemførelsen af programmet ved en lokalt baseret høringsproces, i samarbejde med lokale myndigheder og relevante ikke-statslige organisationer
- c) undersøge miljøets tilstand i de ramte områder for at vurdere ørkendannelsens årsager og følger og fastlægge prioriterede indsatsområder
- d) med de berørte befolkningers medvirken vurdere tidligere og igang-værende programmer med henblik på formulering af en strategi og fastlæggelse af aktiviteter i handlingsprogrammet
- e) udarbejde tekniske og finansielle programmer på grundlag af de oplysninger, der fremkommer ved de under litra a)-d) omhandlede aktiviteter